

UMGAQO-SISEKO
WASE-SIMONSBERG

Uphengululwe ngu-J van Helsdingen no-D Arnoldus
2021

INTSHAYELELO

Thina, bahlali baseSimonsberg, sibambisene ukudala imeko yokubalasela kwiinkalo zonke.

Siyabahlonipha abo bathi basivulela indlela eya kwimpumelelo yethu.

Siyakholwa ukuba le ndawo yokuhlala yeyabo bonke abahlala kuyo, kwaye simanyene kwiiyantluka-ntlukwano zethu.

Ngoko ke, ngokusebenzisa abameli bethu abonyulwe ngokukhululekileyo, samkela lo Mgaqo-siseko njengesikhokelo sale ndawo yokuhlala ukuze sifezekise oku kulandelayo:

Ukuhlonipha iinqobo zale ndawo yokuhlala nabo sabelana nabo ngale mihlaba ikhetheke kangaka.

Ukuhlonipha izithethe zale ndawo yokuhlala kunye nabo baathi bondlala iziseko zempumelelo yethu kwa kunye nabo baya kuthi balandele.

Ukuqinisekisa ukuba sinikana uxanduva lokuhlakulela imeko-bume ephucula umgangatho wobomi namava abo bonke abahlali baseSimonsberg, kwixesha langoku nakwixesha elizayo.

Ukubekela phezulu ixabiso lesidima kuwo onke amabakala obomi bakule ndawo yokuhlala, nanjengoko iindonga ezine zekhaya lethu zingenakuma ngaphandle kwalo.

Yanga singakhokeleka kwindlela yethu.

Thina, bahlali baseSimonsberg, sibhengeza umnqweno wethu wokumanyana njengeNdlu phantsi kwebhanti leenqobo zethu ezine, ezizezi:

Intlonipho

Uxanduva

Isidima

Imbeko

Iingcaciso-magama

1. ‘Simonsberger’: Umfundi uthathwa kwaye wamkelwa njengeSimonsberger ukususela ngomhla afika ngawo eSimonsberg kwaye uya kuhlala engumhlali de kufike usuku aya kuhamba ngalo kule ndawo yokuhlala.
2. ‘Umhlali’: Nawuphi na umfundi ekungoku nje uhlala eSimonsberg.
3. ‘Indlu’: Ubuqu besakhiwo esiyindawo yokuhlala esiyiSimonsberg – kananjalo nabahlali baseSimonsberg bebonke.
4. ‘Senaat’: Ubuqu becandelo apho kuhlala khona abahlali abonyuliweyo ngexesha labo lokusebenza njengeenkokheli – kananjalo neqela labahlali abasibhozo abonyuliweyo bebonke.
5. ‘IKomiti yeNdlu’: IKomiti yeNdlu inamalungu ali-15 onyuliweyo, malungu lawo ayiNtloko, iSekela-Ntloko, amalungu ongezelelweyo ali-12 noMcebisi-maqhinga.
6. ‘INtloko’: Umhlali owonyuliweyo ongusihlalo wesigqeba seNdlu neKomiti yeNdlu.
7. ‘ISekela-ntloko’: Umhlali owonyuliweyo ongusekela-sihlalo weNdlu nentloko ye-Senaat.
8. ‘UMcebisi-maqhinga’: Umntu owonyuliweyo owayesakuba lilungu leKomiti yeNdlu kwindawo yokuhlala yamanina kwikhampasi yaseStellenbosch.
9. ‘INtloko yeNdawo yokuHlala’: Umntu otyunjiweyo oyintloko yeNdlu ngokusesikweni nomnxibelelanisi phakathi kweKomiti yeNdlu, iNdlu neYunivesithi.
10. ‘Dagbestuur’ (okanye iKomiti yeSigqeba): Iqela elinako ukubiza iintlanganiso ezingxamisekileyo ngokuphathelene nemiba engxamisekileyo echaphazela le ndawo yokuhlala. I-Dagbestuur ineNtloko, iSekela-Ntloko, iNtloko yeNdawo yokuHlala nalo naliphi na ilungu lekomiti yeNdlu elithe lasebenza njengeenkokheli isi(izi)hlandlo esinye okanye ngaphezulu njengelungu leKomiti yeNdlu eSimonsberg.
11. ‘IKomiti yoLuleko yaNgaphakathi’ (Internal Disciplinary Committee - IDC): Ikomiti enosihlalo (iSekela-ntloko), amalungu asibhozo eSenaat namalungu ongezelelweyo angadlulanga kwisibini anegunya lokushukuxa imiba yokwaphulwa kwemigaqo yale ndawo yokuhlala. Ngenxa yomsebenzi we-ofisi yayo, iNtloko yeNdawo yokuHlala ililungu le-IDC elisisigxina.
12. ‘Abacebisi’: Inani leeSimonsberger, ezifumaniseke zifanelekile ngokuhambelana nabafundi abenza unyaka wabo wokuqala, ezityunjiweyo nezinoxanduva lwenkxaso yangokwengqondo nangokwentlalo kubafundi abenza unyaka wokuqala ngokujoliswe kuyo yonke imiba efunekayo, ukususela ekuqaleni kwesithuba soKwamkelwa ukuya

ekupheleni konyaka lowo wemfundo.

13. 'IPotifoliyo': Indima engqalileyo emelwe kukudlalwa lilo naliphi na ilungi leKomiti yeNdlu ekuphathweni kwale ndawo yokuhlala.
14. 'IYunivesithi': IYunivesithi yaseStellenbosch (SU).
15. 'Inkqubo jikelele': Inkqubo ngokwezigqibo zikasihlalo.

INQAKU 1

Utoliko

- 1) Utoliko lolu xwebhu lulele ngokukodwa kwiKomiti yeNdlu, iSenaat neNtloko yeNdawo yokuHlala. Naluphi na kuloo maqela lingathethana neNdlu ukuze lichophele utoliko olungakumbi. Xa kunokuthi kuthathwe nawaphi na amanyathelo okanye kwenziwe izigqibo ezingaphandle kwizibonelelo zolu xwebhu, izenzo ezinjalo zingabhengezwa njengezingafanelekanga okanye zingalungiswa kwaye/okanye ziphunyezwe.
- 2) Inguqulelo yokuqala yolu xwebhu iyafumaneka ngesiNgesi, nalapho iinguqulelo zalo ezincedisayo zifumaneka ngesi-Afrikansi nangesiXhosa. Iinguqulelo ezincedisayo kufuneka zihlaziye ngokuhambelana nenguqulelo yokuqala.
- 3) Naluphi na utoliko lobume nentsingiselo yolu xwebhu luxhomekeke kwimigaqo nemigqaliselo esebenzayo njengoko imiselwe ngabasemagunyeni abafanelekileyo kwiYunivesithi le.

INQAKU 2

Abahlali

1) Ingcaciso

Umfundi uthathwa kwaye wamkelwa njengeSimonsberger ukususela ngomhla afika ngawo eSimonsberg kwaye uya kuhlala engumhlali de kufike usuku aya kuhamba ngalo kule ndawo yokuhlala.

2) Amalungelo namaxanduva eeSimonsberger

Yonke iSimonsberger inelungelo lokwenza oku kulandelayo:

- a) Ukuphakamisa izimvo nokuvota kwiingxoxo zeNdlu.
- b) Ukusebenza kwizikhundla zobunkokheli (kuquka neekomiti ezincinci).
- c) Ukuvota nokuthatha inxaxheba kunyulo lobunkokheli.
- d) Ukwenza iziphakamiso zokulungiswa kweendawo ezithile kulo Mgaqo-siseko.

Yonke iSimonsberger inoxanduva lokwenza ngokuhambelana noku kulandelayo:

- a) Iinqobo zoMgaqo-siseko weli loMzantsi Afrika kuquka uMqulu waMalungelo ofumaneka kuwo.
- b) Iinqobo zale Yunivesithi.
- c) Iinqobo zaseSimonsberg: IMbeko, uXanduva, iSidima neNtlonipho.
- d) Lo Mgaqo-siseko.
- e) Iinkqubo zoluleko ezimiselwe yi-IDC, izigwebo eziphunyezwe yi-IDC kumba ochaphazela abatyholwa nokuqatshelwa kwelungelo labatyholwa lokubhena.

INQAKU 3

Abo banezikhundla kwii- ofisi zeNdlu

1) Abanye abanezikhundla kwii-ofisi

- a) INTloko yeNdawo yokuHlala, iNtloko, iSekela-ntloko, amalungu ali-12 eKomiti yeNdlu ongezelelweyo, iDagbestuur, uMcebisi-maqhinga, abacebisi namalungu eSenaat ngabanini bezikhundla kwii-ofisi zeNdlu.
- b) ZiiSimonsberger kuphela ezinokonyulwa njengabanini bezikhundla kwii-ofisi, ngaphandle kwendima yoMcebisi-maqhinga neNtloko yeNdawo yokuHlala.
- c) Ixesha lokuba se-ofisini labo banezikhundla kwii-ofisi liqala xa kuphela ixesha labo bebengabanini bezo zikhundla phambi kwabo, ngaphandle kwaxa abanini bezikhundla kwii-ofisi bethe bonyulwa kulonyulo lokuvingca izikhewu, nalapho ke ixesha labo lokuba se-ofisini liqala ngelixa lokonyulwa kwabo.

2) INTloko yeNdawo yokuHlala

- a) INTloko yeNdawo yokuHlala yaseSimonsberg yintloko yeNdlu etyunjwe yiYunivesithi neqhagamshela elingokusesikweni phakathi kweNdlu nezakheko zeYunivesithi. INTloko yeNdawo yokuHlala imela iYunivesithi ngokusebenzisa indima yayo kwiNdlu le.
- b) INTloko yeNdawo yokuHlala ililungu leKomiti yeNdlu ngenxa yesikhundla sayo kwaye ke ngoko ibakho kuzo zonke iintlanganiso zeNdlu ezingokusesikweni.
- c) Ngenxa yobunjani bendima yayo, iNtloko yeNdawo yokuHlala ayivoti ngelixa lonyulo nakweminye imiba efuna ukuba kuvotwe kwaye injongo yayo kukuba ngumlamli ekwenziweni kwezigqibo phakathi kwiNdlu le.
- d) INTloko yeNdawo yokuHlala ingathi, ngokuthethana neNtloko, ibize intlanganiso yeKomiti yeNdlu okanye yeDagbestuur xa ikubona kufanelekile oko.
- e) INTloko yeNdawo yokuHlala kuthethwana nayo malunga nezisombululo zeNdlu

nezigqibo ezenziwa yiKomiti yeNdlu kwaye ngokusebenzisa indima yayo ithi ithathe inxaxheba kwiinkqubo zokuthathwa kwezigqibo njengommeli weYunivesithi kwiNdlu le.

- f) INTloko yeNdawo yokuHlala ifezekisa indima engokusesikweni kwiinkqubo zoluleko zeNdlu njengoko kumiselwe kwiMigaqo yoLuleko lwaBafundi yase-SU.

3) INTloko

- a) INTloko ngusihlalo wesigqeba weNdlu.
- b) INTloko isebenza njengeqhagamshela phakathi kweNdlu, uluntu olungabafundi neekomiti zabafundi, neNtloko yeNdawo yokuHlala.
- c) Ngenxa yesikhundla sayo, iNtloko ililungu leKomiti yeNdlu.
- d) Ngenxa yesikhundla sayo, iNtloko ingusihlalo kuzo zonke iintlanganiso zeNdlu, ezeKomiti yeNdlu nezeDagbestuur.
- e) INTloko inganikezela ngegunya lendima yayo yokuba ngusihlalo wentlanganiso engokusesikweni yeNdlu, yeKomiti yeNdlu okanye yeDagbestuur kwiSekela-ntloko kunye/okanye kwilungu leKomiti yeNdlu xa ithe yona ayabi nako ukuyizimasa loo ntlanganiso.
- f) Ngokuthethana neNtloko yeNdawo yokuHlala neSekela-Ntloko, iNtloko inika ilungu ngalinye leKomiti yeNdlu ipotifoliyo eza kuba noxanduva lwayo.
- g) INTloko iyaqinisekisa ukuba ilungu ngalinye leKomiti yeNdlu liqulunqa ingxelo kwipotifoliyo nganye lize lizingenise ezo ngxelo ukuze zisiwe elugcinweni.
- h) INTloko imela iNdlu kwiintlanganiso zeKomiti yePrim nezinye iintlanganiso ezifanelekileyo zangaphandle kwaye ichophela imiba yaseSimonsberg yobudlelwane noluntu kunye nezinye iindawo zokuhlala, iMibutho yaBafundi eziMeleyo (ii-PSO), iKlasta yeValidas, iBhunga laBamele aBafundi nezinye izakheko ezifanelekileyo.
- i) Ngokusebenzisana neNtloko yeNdawo yokuHlala, iNtloko iyaqinisekisa ukuba amalungu eKomiti yeNdlu ayayenza imisebenzi yawo.
- j) INTloko iyaqinisekisa ukuba ingcaciso engokusesikweni yeYunivesithi kuyanxityelelwana ngayo ngokusebenzisa iNdlu le.
- k) Ukonyulwa kweNtloko kumiselwa liNqaku 5 lalo Mgaqo-siseko.

4) ISekela-Ntloko

- a) ISekela-Ntloko ngusekela-sihlalo wale ndawo yokuhlala.
- b) ISekela-Ntloko lisebenza njengeNtloko xa iNtloko ingekho ngaso nasiphi na isizathu.
- c) Ngenxa yesikhundla salo, iSekela-Ntloko lililungu leKomiti yeNdlu le.
- d) ISekela-Ntloko liyintloko ye-Senaat, ngaphandle kokuba kuthe kwamiselwa ngandlela yimbi.
- e) ISekela-Ntloko lingusihlalo we-IDC, ngaphandle kokuba kuthe kwamiselwa ngandlela yimbi.
- f) ISekela-Ntloko lisebenza njengeGosa lezoKhuseleko noThotyelo kwindawo le yokuhlala (lineqhagamshela elilidibanisa nepotifoliyo 'yoKhuseleko').
- g) ISekela-Ntloko lisebenza njengeqhagamshela elingokusesikweni phakathi kwendawo le yokuhlala nezithwala-ndwe zeNdlu le.
- h) Ukonyulwa kweSekela-Ntloko kulawulwa liNqaku 5 lalo Mgaqo-siseko.

5) IKomiti yeNdlu

- a) IKomiti yeNdlu inamalungu ali-15, malungu lawo ayiNtloko, iSekela-Ntloko, amalungu ongezelelweyo ali-12 noMcebisi-Maqhinga.
- b) INtloko neSekela-Ntloko bekunye neNtloko yeNdawo yokuHlala nawo nawaphi na amalungu eKomiti yeNdlu asebenze izihlandlo zamaxesha okuba se-ofisini ezingaphezu kwesinye ngabo abenza i-Dagbestuur (jonga inqaku 7 apha ngezantsi).
- c) Isithuba sexesha lokuba se-ofisini kweKomiti yeNdlu siza kuqalisa xa sele iziphumo zolonyulo zigqityiwe zaza zapapashwa. Oku akuyi kuba semva kwexesha lokuqala kwekota yesine yezifundo.
- d) Kulindelekile ukuba iKomiti yeNdlu isebenze ngokuhambelana neenqobo neendlela zokuziphatha zakwiNdlu le ngawo onke amaxesha.
- e) Ilungu ngalinye leKomiti yeNdlu liza kuba noxanduva lokufezekisa ipotifoliyo (okanye ingqokelela yeepotifoliyo) ngesithuba sexesha lalo lokuba se-ofisini, nto leyo iya kumiselwa yiNtloko ibe ethethene neSekela-Ntloko neNtloko yeNdawo

yokuHlala. Ezi potifoliyo zingahluka kunyaka nonyaka. Noko kunjalo, le migaqo ilandelayo iya kusebenza:

- (i) Ilungu elinye ubuncinane liya kudlala indima yokuba ngunongxowa wendawo le yokuhlala, lithathe uxanduva lwemicimbi yezezimali yeNdlu le (ngokusebenzisana neNtloko neNtloko yeNdawo yokuHlala).
- (ii) Ilungu elinye ubuncinane liya kudlala indima yokuba ngunobhala, lithathe uxanduva lonxibelelwano olusebenzayo phakathi kweKomiti yeNdlu nendawo le yokuhlala nokugcinwa kwemizuzu yeentlanganiso ezingokusesikweni zeNdlu nezeKomiti yeNdlu.
- (iii) Ilungu elinye ubuncinane liya kuba noxanduva lophengululo lwalo Mgaqo-siseko lwarhoqo ngonyaka ukuze ubonakalise iinqobo neenkolo zamalungu eNdlu le ngokuchanekileyo.

6) UMcebisi-Maqhinga

- a) UMcebisi-Maqhinga ulilungu leKomiti yeNdlu ngenxa yesikhundla sakhe.
- b) Isikhundla soMcebisi-Maqhinga senzela ukuze siquke, phakathi kwezinye izinto, iimbono zomntu wasetyhini kwimeko yendawo yokuhlala yamadoda.
- c) Esi sikhundla ke ngoko sibanjwa ngumfundi ongumntu wasetyhini nosele kwiminyaka emibini edlulileyo wasebenza njengelungu leKomiti yeNdlu kunye/okanye iSekela-Ntloko kunye/okanye iNtloko kwindawo yokuhlala yase-SU kwikhampasi yaseStellenbosch.
- d) Le ndima iquka ukucebisa nokuxhasa iKomiti yeNdlu le kwimiba (ngohlobo yena abona kufaneleke ngalo) kwa kunye nokuphatha naziphi na iipotifoliyo njengoko kucelwa yiNtloko.
- e) Abagqatswa nokonyulwa kwaba bagqatswa kulawulwa licandelo 5.5 lalo Mgaqo-siseko.
- f) Isithuba sexesha lokuba se-ofisini koMcebisi-Maqhinga siya kuthi
 - i) siqalise emva kokuba iziphumo zolonyulo loMcebisi-Maqhinga zithe zachazwa kwiNdlu le; size
 - ii) siphela ngosuku olunye ekuya kuphela ngalo isithuba sexesha lokuba se-ofisini kweKomiti yeNdlu le, njengoko kumiselwe liCandelwana 5 apha

ngentla.

7) I-Dagbestuur

- a) I-Dagbestuur isebenza endaweni yeKomiti yeNdlu kwimiba engxamisekileyo nenokube ingenakulinda kwaye ke ngoko idinga ukuthathelwa ingqalelo okungxamisekileyo kunye/okanye ungenelelo.
- b) I-Dagbestuur kufuneka icebise iKomiti yeNdlu le kwaye/okanye izise umba ofuna ukuthathelwa ingqalelo ngakumbi kunye/okanye nokuthathwa kwezigqibo kwiKomiti yendlu le.
- c) I-Dagbestuur le ayiloqumrhu lokwenziwa kwezigqibo yona buqu kwaye ke ngoko ayinako ukusebenza ngokuzimele geqe kwiKomiti yeNdlu le.

8) Abacebisi

- a) Wonke umcebisi unoxanduva lwenkxaso yangokwengqondo nangokwentlalo kubafundi abenza unyaka wokuqala ngokujoliswe kuyo yonke imiba efunekayo, ukususela ekuqaleni kwesithuba soKwamkelwa ukuya ekupheleni konyaka lowo wemfundo.
- b) Inani elithile labacebisi elithe lamiselwa njengelifanelekileyo ngokuhambelana nenani labafundi abenza unyaka wokuqala liyatyunjwa ngokwezicelo ezithe zangeniswa kwiphaneli yokutyumba abacebisi. Le ngqiqo yarhoqo ngonyaka (abacebisi: abafundi abenza unyaka wokuqala) imiselwa liZiko loLuntu olungaBafundi (CSC).
- c) Abagqatswa nokutyunjwa kwabo bagqatswa kulawulwa liNqaku 5 lalo Mgaqo-siseko.
- d) UMcebisi oyiNtloko neSekela-Mcebisi oyiNtloko baya kuthi bakhokele bonke abanye abacebisi.
- e) USekela-Mcebisi oyiNtloko sisikhundla esingekho ngokusesikweni kwaye kuyafuneka ukuba umgqatswa lowo utyunjiweyo amele uMcebisi oyiNtloko xa yena buqu engekho.
- f) Imisebenzi noxanduva lwabacebisi lumiselwa yi-SCS.

9) I-Senaat

- a) I-Senaat liqumrhu lobunkokheli elineeSimonsbergers ezisibhozo kunye neNtloko yeSenaat.
- b) Ngaphandle kokuba kumiselwe ngandlela yimbi, iSekela-Ntloko lisebenza njengeNtloko ye-Senaat.
- c) Abagqatswa nokonyulwa kwaba bagqatswa kulawulwa licandelo 5.8 lalo Mgaqo-siseko.
- d) I-Senaat ineenjongo ezimbini eziphambili:
 - i) Ukuqinisekisa inkcubeko yemvisiswano, ubuhlobo nomanyano kule ndawo yokuhlala ngokusingatha imisitho yangaphakathi kwindawo le yokuhlala nezenzo zokuzibandakanya.
 - ii) Ukusebenza njenge-IDC yendawo le yokuhlala.
- e) Ilungu ngalinye le-Senaat liya kuba noxanduva lokufezekisa ipotifoliyo (okanye ingqokelela yeepotifoliyo) ngelixa lesithuba sexesha lalo lokuba se-ofisini, potifoliyo leyo iya kumiselwa yiNtloko yeSenaat.
- f) Amalungu eSenaat ziiSimonsberger ezizimisele ukusebenzela, ukusa phambili nokuphucula iSimonsberg namava aza nokuhlala kwiNdlu le. Injongo, iinqobo noxanduva lwe-Senaat lugqanyisiwe kwiSihlomo D solu xwebhu.

12) IiKomiti ezincinci

- a) IKomiti yeNdlu le inamandla okuqaphela, ukutyumba nokonyula iikomiti ezincinci ezisuka kubahlali bakwiNdlu le. Ezo komiti zincinci zineqhagamshela kunye neepotifoliyo zeKomiti yeNdlu, imisitho, kunye/okanye nemisebenzi yokuzibandakanya kwabantu ngelixa lonyaka wemfundo.
- b) IKomiti yeNdlu ikhuthaza amalungu eNdlu le ukuba aphume iphulo ngokujoliswe ekudalweni kweekomiti ezincinci ezintsha. Ezo komiti zincinci ziya kusebenza njengamaqonga angobuchule ukuze amalungu eNdlu le afezekise okusemandleni awo ngokuphathelene namanye amalungu oluntu lwaseSimonsberg nakude.
- c) Oosihlalo beekomiti ezincinci ezinjalo kufuneka bonyulwe yiKomiti yeNdlu le kunye/okanye nelungu leKomiti yeNdlu le kunye/okanye bangaba ngamalungu eeKomiti zeNdlu le.

INQAKU 4

Imiba yezoluleko kwindawo yokuhlala

1) Ukwakheka kweKomiti yezoLuleko yaNgaphakathi

- a) Ngenxa yesikhundla salo, iSekela-Ntloko lingusihlalo we-IDC.
- b) I-IDC inosihlalo, amalungu e-Senaat asibhozo kwaye inamalungu e-IDC ongezelelweyo angadlulanga kwisibini.
- c) Indima noxanduva lwe-IDC lumiselwa yiKhowudi yoLuleko lwaBafundi yase-SU.
- d) Ngenxa yesikhundla sayo, iNtloko yeNdawo yokuHlala ililungu le-IDC elisisigxina.
- e) Ngenxa yesikhundla sayo, iNtloko inelungelo lokuzimasa nayiphi na intlanganiso yoluleko yangaphakathi.
- f) Usihlalo angathi, ngokusebenzisa igunya lakhe, atyumbe (angadluli) amalungu eKomiti yeNdlu ongezelelweyo ukuba asebenze kwi-IDC.
- g) Usihlalo uya kuba noxanduva lokugcinwa kweerekhodi zezenzo ze-IDC nezigqibo ngelixa lesithuba sexesha lokuba se-ofisini kwakhe.
- h) Usihlalo kufuneka anxibelelane malunga nezigqibo ze-IDC kunye noSihlalo weNdawo yokuHlala (xa ithe yangabikho kwiintlanganiso ze-IDC) kunye neKomiti yeNdlu le.
- i) Kuluxanduva lukasihlalo ukuthathela ingqalelo iilwimi ezahluka-hlukeneyo, iinkcubeko kwaye ngokukodwa izithethe zangokwentlalo zamalungu ale Ndlu.
- j) I-IDC kufuneka ibe nako ukwamkela ukwahluka-hluka kwabantu ngokwanele ukuba imele wonke ubani okhoyo kule Ndlu.

2) Ukusebenza

- a) Zonke iinkqubo zoluleko kwindawo le yokuhlala ziya kuxhomekeka kwiSigqeba soLuleko lwaBafundi sase-SU.

- b) Le migaqo nemigqaliselo imiselwe kwiSihlomelo E solu xwebhu.
- c) Lowo uthathwa njengomenzi wobubi kufuneka afumane inotisi ebhaliweyo okanye enge-elektroniki kwiiyure ezingama-48 ubuncinane phambi kwentlanganiso yokuviwa kwesikhalazo esingokuchasene naye kwaye unelungelo lokumelwa ngumhlali waseSimonsberg xa yena ebona oko kufanelekile.
- d) Ngelixa lokuviwa kwesikhalazo eso, i-IDC ilandela umgaqo oyeleleneyo nalowo weKomiti Yoluleko yaseMbindini yeYunivesithi:
 - (i) USihlalo uyaqinisekisa ukuba umtyholwa uyawuvisisa umgaqo lowo.
 - (ii) Lowo uthathwa njengomenzi wobubi uyalifundelwa ityala elo.
 - (iii) Umtyholwa uyalinikwa ithuba lokuba axele ukuba uyalivuma kusini na ityala.
 - (iv) Ngokungakhathaliseki kwisibheni, lowo uthathwa njengomenzi wobubi uyalinikwa ithuba lokuveza elakhe icala kumba lowo. Kuyimfuneko ukuba i-IDC iziqhelanise noko kudandalazisiweyo, nalapho emva koko kufuneka iwise isigwebo.
- e) Xa lowo ungomenzi wobubi ethe wawiselwa isohlwayo, unalo ithuba lokufaka isibheni kwiNtloko yeNdawo yokuHlala. Ukuba kuyimfuneko, isibheni eso siya kuthunyelwa kwi-CDC yeYunivesithi ukuze sithathelwe ingqalelo nangakumbi. Oko kuya kwenziwa ngokuhambelana nemimiselo yeSigqeba soLuleko lwaBafundi sase-SU.
- f) Xa i-IDC ithe ayabi nako ukufikelela kwisigqibo esingamxhelo-mnye, kuya kufuneka ukuba ivote phezu komba lowo. Usihlalo unevoti egqibayo xa iivoti zilingana phakathi kwamanye amalungu. Xa inani lamalungu e-IDC lithe lafunisa ukuba kwenzeke oko, iNtloko ingathi ngokugunyaziswa ngusihlalo ivunyelwe ukuba ivote.

3) Amandla nobuchule

- a) I-IDC inobuchule bokunyanzelisa isohlwayo esifanelekileyo njengoko kubonelelwe kwiKhowudi yoLuleko lwaBafundi yase-SU.
- b) I-IDC neKomiti yale Ndlu inoxanduva lokumisela, ngenxa yemibandela yenkqubo, ukuba isenzo siyazaphula kusini na iinqobo ezine zale Ndlu, ngokuxhomekeke kwizibonelelo zeSihlomelo E.

- c) Nasiphi na isigwebo (apho kufanelekileyo) nesohlwayo se-IDC kufuneka siqinisekiswa kwaye kunxityelelwane ngaso kunye nalowo uthathwa njengomenzi wobubi zingadlulanga iiyure ezingama-24 zokuwisa kwesigwebo okanye isohlwayo eso.
- d) Le notisi ingentla kufuneka imazise umtyholwa lowo ngelungelo lakhe lokufaka isibheni kwiNtloko yeNdawo yokuHlala neKomiti yale Ndlu. Isicelo sesibheni kufuneka sifakwe kusihlalo ngokubhalwe phantsi zingadlulanga iiyure ezingama-48. Ukuba oko kuyimfuneko, isibheni eso siya kuthunyelwa kwi-CDC ukuze sithathelwe ingqalelo nangakumbi. Oko kuya kwenziwa ngokuhambelana nemimiselo ekwiKhowudi yoLuleko lwaBafundi yase-SU.
- e) Ubuchule be-IDC buncediswa kwaye buthintelwa zizibonelelo ezifanelekileyo ezikwiKhowudi yoLuleko lwaBafundi yase-SU.

4) Inkqubo

- a) Ngokuxhomekeke ekuphunyezweni yiKomiti yale Ndlu, i-IDC inobuchule obubodwa bokumisela inkqubo, ngokuxhomekeke kwizithintelo noncedo olukwafana nakwiNqaku 3 (3)(e) apha ngentla.
- b) Ekuqaleni kwesithuba sexesha layo lokuba se-ofisini, i-IDC iya kuqulunqa uxwebhu apho inkqubo ikunye negunya lokohlwaya le-IDC liya kumiselwa lize liphunyezwe yiKomiti yale Ndlu, kwaye olo xwebhu kuya kunxityelelwana ngalo kunye nale Ndlu. Ukuba i-IDC ithe ekuqaleni kwesithuba sexesha lokuba se-ofisini kwayo yagqiba kwelokuba iza kulusebenzisa uxwebhu olo luqulunqwe yi-IDC yangaphambili, ingakwenza oko.
- c) Emva kokuba uxwebhu olo luthi lwaphunyezwa yiKomiti yale Ndlu, luya kusebenza njengesihlomelo esibophelelayo, esibizwa ngokuba siSihlomelo E, kulo Mgaqo-siseko.
- d) Wonke umntu othathwa njengomenzi wobubi uya kufumana ikopi yeSihlomelo E kunye neleta leyo ikhankanyiweyo kwiNqaku 4(2)(c).

INQAKU 5

Ulonyulo

1) IKomiti yoLonyulo

- a) Kwintlanganiso yokuqala yeKomiti yale Ndlu kwikota yesithathu, iKomiti yale Ndlu kufuneka yonyule iKomiti yoLonyulo, neya kuba nosihlalo namalungu amane ongezelelweyo.
- b) INtloko ephumayo esihlalweni isebenza njengosihlalo wale komiti, ngaphandle kokuba ithe yazigqatsa ukuba yonyulwe kwakhona njengeNtloko, iSekela-Ntloko okanye ilungu leKomiti yale Ndlu, nalapho usihlalo ofanelekileyo kufuneka amiselwe yiKomiti yeNdlu le.
- c) Le komiti inoxanduva lokonyulwa kweNtloko engenayo esihlalweni, iSekela-Ntloko neKomiti yeNdlu.
- d) Akukho lungu leKomiti yoLonyulo enokumela esinye sezi zikhundla.
- e) Ikomiti leyo kufuneka inxibelelane ngemihla neemfuno zamagqugula esikhokelo kunye nale Ndlukwiveki enye ubuncinane ngaphambili.
- f) Usihlalo uya kuba noxanduva lokuchophela amagqugula esikhokelo eNtloko, iSekela-Ntloko neKomiti yeNdlu engenayo ezihlalweni.
- g) Kwimeko apho igqugula lesikhokelo lingenako ukwenzeka ubuso ngobuso, iKomiti yoLonyulo ingayibamba ngobuxhaka-xhaka bale mihla kwi-intanethi.
- h) Le komiti ingacela amalungu ongezelelweyo ukuba ancedise ekuqhubeni imisebenzi yayo.

2) Inkqubo yokuvota

Eli candelwana lilawula inkqubo yokuvota emayilandelwe xa kusonyulwa iNtloko, iSekela-Ntloko neKomiti yeNdlu.

- a) Yonke iSimonsberger inevoti elingana neyenywe.
- b) Yonke iSimonsberger iya kuba nalo ithuba lokuzikhwebula ekuvoteni.

- c) Phantsi kweemeko eziqhelekileyo, ukuvota kufuneka kwenzeka ngokuhambelana nenkqubo yokuvotela ekhusini, elungelelaniswa, ephathwa nelawulwa yiKomiti yoLonyulo.
- d) IKomiti yoLonyulo kufuneka yabelane ngeziphumo zolonyulo olukhankanyiweyo apha ngentla kunye neNtloko yeNdawo yokuHlala phambi kokubhengezwa kwazo ngokusesikweni kule Ndlu.
- e) Ukuba le nkqubo imiselwe ku-(c) apha ngentla ayinako ukulandelwa, inkqubo yokuvota enge-elektroniki, njengoko kulawulwa yiKomiti yoLonyulo ngokuhambelana kwaye ngenkxaso esuka kwi-CSC, iya kulandelwa. I-CSC iya kuthi ke ngoko yabelane ngeziphumo zolonyulo kunye neKomiti yoLonyulo neNtloko yeNdawo yokuHlala.

2) UKonyulwa kweNtloko

- a) Ukufanelekela ukungena esikhundleni sokuba yiNtloko kuxhomekeke ekubeni umgqatswa lowo abe ebekhe wasebenza kwiKomiti yale Ndlu kwisithuba esingaphambili.
 - i) Ukuba le meko iku-(a) ayinako ukufezekiswa, iKomiti yoLonyulo ingavulela izingcingane kwiiSimonsberger ebezikhe zasebenza ngaphambili njengamalungu eSenaat okanye abacebisi.
- b) Yonke iSimonsberger ingavotela umgqatswa omnye kuwo nawuphi na umjikelo wokuvota.
- c) Iziphumo zolonyulo:
 - i. Ukuba babini abagqatswa abamele esi sikhundla, umgqatswa oneevoti ezizezona zininzi iya kuba nguye oya konyulwa njengeNtloko.
 - ii. Ukuba bathathu okanye ngaphezulu abagqatswa abamele esi sikhundla, abo bagqatswa baya kuphungulwa ukuze babe babini ngemjikelo yokuvota ephinda-phindwayo.
 - iii. Ukuba bane okanye ngaphezulu abagqatswa abamele esi sikhundla, umgqatswa onelona nani lincinci leevoti uya kususwa emva komjikelo wokuvota ngamnye. Noko kunjalo iKomiti yoLonyulo ingathethana nabagqatswa abashiyekileyo ukuze kufunyaniswe ukuba bayafuna kusini na ukuqhubekela kweminye imijikelo yokuvota.

- iv. Ukuba umgqatswa omnye ufumene iivoti ezingaphezu kwama-50% kuwo nawuphi na umjikele wokuvota, loo mgqatswa iya kuba nguyey oya konyulwa njengeNtloko.
- d) Abagqatswa abakhutshiweyo kugqatso baya kuba ngabafanelekileyo ukuba bonyulelwe ubuSekela-Ntloko, ukuba bathe bazigqatsa ukuba bonyulelwe esi sikhundla.
- e) Xa iNtloko isonyulwa, ipesenti yokuvota engama-75% ubuncinane yazo zonke iiSimonsberger kufuneka igcinwe kulo lonke ixesha kwaye lingadlulanga ixesha lolonyulo elimiselwe yiKomiti yoLonyulo. IKomiti yoLonyulo kufuneka isebenzise amagunya ayo ukwandisa kunye/okanye nokuvala isithuba sexesha lolonyulo.
- f) Iziphumo zolonyulo lweNtloko kufuneka zibhengezwe zingadlulanga iiyure ezingama-24 emva kokuvalwa kwesithuba sexesha lokuvota.
- g) Ukuba kukho iqhina leevoti (inani elilinganayo leevoti zabagqatswa) izihlandlo ezibini, iivoti ezigqibayo zixhomekeke kwiKomiti yoLonyulo namalungu ale Komiti angengabo abagqatswa kolu lonyulo.

3) Ukonyulwa kweSekela-Ntloko

- a) Ukufanelekela isikhundla sobuSekela-Ntloko kuxhomekeke ekubeni umgqatswa lowo ebekhe wasebenza na kwiKomiti yeNdlu le kwisithuba esingaphambili.
 - i) Ukuba imeko eku-(a) ayinako ukufezekiseka, iKomiti yoLonyulo ingavulela izicelo kwiiSimonsberger ebezikhe zasebenza njengamalungu eSenaat okanye abacebisi ngaphambili.
- b) Ukuvotela isikhundla sobuSekela-Ntloko kungaqala kuphela emva kokubhengezwa kweziphumo zolonyulo lweNtloko.
- c) Yonke iSimonsberger ingavotela umgqatswa omnye kuwo nawuphi na umjikele wokuvota.
- d) Iziphumo zolonyulo:
 - i. ukuba babini abagqatswa abamele esi sikhundla, umgqatswa onezona voti zininzi iya kuba nguyey oya konyulwa njengeSekela-Ntloko.

- ii. ukuba bathathu okanye ngaphezulu abagqatswa abamele esi sikhundla, abagqatswa baya kuphungulwa ukuze babe babini ngokusebenzisa imijikelo yokuvota ephinda-phindwayo.
 - iii. ukuba bane okanye ngaphezulu abagqatswa abamele esi sikhundla, umgqatswa onelona nani lincinci leevoti uya kususwa emva komjikelo wokuvota ngamnye. Noko kunjalo iKomiti yoLonyulo ingathethana nabagqatswa abashiyekileyo ukuze kufunyaniswe ukuba bayafuna kusini na ukuqhubekela kweminye imijikelo yokuvota.
 - iv. ukuba umgqatswa omnye ufumene iivoti ezingaphezu kwama-50% kuwo nawuphi na umjikelo wokuvota, loo mgqatswa iya kuba nguye oya konyulwa njengeSekela-Ntloko.
- e) Abagqatswa abakhutshiweyo kugqatso baya kuba ngabafanelekileyo ukuba babe ngabagqatswa abaya konyulelwa ukuba kwiKomiti yale Ndlu, xa bethe bazigqatsa ukuba bonyulelwe ukungena kwisikhundla esikwiKomiti yale Ndlu.
 - f) Xa iSekela-Ntloko lisonyulwa, ipesenti yeeSimonsberger ezimbini esithathwini ubuncinane kufuneka igcinwe kulo lonke ixesha kwaye lingadlulanga ixesha elimiselwe yiKomiti yoLonyulo njengexesha lolonyulo. IKomiti yoLonyulo kufuneka isebenzise amagunya ayo ukwandisa kunye/okanye nokuvala isithuba sexesha lokuvota.
 - g) Ukuba kukho iqhina leevoti (inani elilinganayo leevoti zabagqatswa) izihlandlo ezibini, iivoti ezigqibayo zixhomekeke kwiKomiti yoLonyulo namalungu eKomiti yale Ndlu angengabo abagqatswa kolu lonyulo.

4) UKonyulwa kweKomiti yale Ndlu

- a) Ukuvotela amalungu eKomiti yeNdlu kungaqalisa kuphela emva kokubhengezwa kweziphumo zolonyulo lweNtloko neSekela-Ntloko.
- b) Abagqatswa baya kufaneleka ukuba bamele isikhundla sokuba lilungu leKomiti yeNdlu ukususela kunyaka wabo wesibini behlala kule ndawo yokuhlala okanye ngaphandle kokuba kumiselwe ngandlela yimbi.
- c) Yonke iSimonsberger ingavotela abagqatswa abali-12 ubuninzi. Oku kuya

kusebenza ngaphandle kokuba inani labantu abonyulelwa ukuba basebenze kwiKomiti yale Ndlu liyatshintsha.

- d) Abagqatswa abo bali-12 abathe bafumana ezona voti zininzi ngabo abaya kuba yiKomiti yale Ndlu entsha.
- e) Xa kusonyulwa iKomiti yale Ndlu, ipesenti yeevoti zeeSimonsberger ezimbini esithathwini kufuneka igcinwe kulo lonke ixesha kwaye lingadlulanga ixesha elimiselwe yiKomiti yoLonyulo njengexesha lokuvota. IKomiti yoLonyulo kufuneka isebenzise amagunya ayo ukwandisa kunye/okanye ukuvala isithuba sexesha lokuvota.
- f) Xa kuthe kwenzeka iqhina leevoti ngokujoliswe kwilungu le-12, iKomiti yoLonyulo kufuneka ilungelelanise ivoti eyenye phakathi kwabagqatswa abo beneqhina leevoti kuphela ukuze kumiselwe amalungu angawona wokugqibela.
- g) IKomiti yoLonyulo kufuneka ibhale imizuzu yazo zonke iziphumo ize iyigcine kuso sonke isithuba sexesha lokuba se-ofisini kweKomiti yeNdlu esiqala ngelo xesha nanjengoko abagqatswa abakhutshiweyo kugqatso besenokuthathelwa ingqalelo kwakhona ekubeni babe ngamalungu eKomiti yale Ndlu ekuhambeni kwexesha (jonga amacandelwana 9(d) no-9(e) apha ngezantsi). Oko kufuneka kwenziwe ngokuvana neNtloko yeNdawo yokuHlala.
- h) Xa amagama amalungu eKomiti yeNdlu ebhengezwa, i-Senaat inoxanduva lokunika lonke ilungu elitsha ilitye. Loo matye kufuneka abekwe phezu kwentaba yaseSimonsberg singadlulanga isithuba sexesha esivakalayo emva kokubhengezwa kweKomiti yeNdlu entsha kodwa phambi kokuqala kwalo nyaka wemfundo ulandelayo.

5) Ukutyunjwa koMcebisi-Maqhingha

- a) UMcebisi-Maqhingha kufuneka atyunjwe msinya kangangoko kunokwenzeka emva kokubhengezwa kweziphumo zeKomiti yeNdlu.
- b) I-Dagbestuur iya kuba noxanduva lokuchophela ukutyunjwa koMcebisi-Maqhingha (jonga iNqaku 3 icandelwana 6 apha ngentla).
- c) I-Dagbestuur iya kuba noxanduva lokupapasha isikhundla eso,

ukuthathela ingqalelo izicelo nokumema abagqatswa ababini ubuncinane ukuba beze kudliwano-ndlebe kunye neKomiti yale Ndlu.

- d) Ngokuxhomekeke ku-(c) apha ngentla, i-Dagbestuur iya kulawula ukuvotelwa kwalowo uya kungena kwesi sikhundla:
- i) Ilungu ngalinye leKomiti yale Ndlu liya kuba nevoti enye kumjikelo wokuvota ngamnye. Le voti ingenzeka ngendlela yokuvotela ekhusini okanye yenzeke ngobuxhaka-xhaka bale mihla kwi-intanethi ukuba oko kuyimfuneko.
 - ii) UMcebisi-Maqhinga iya kuba ngumgqatswa lowo uthe wafumana iivoti ezisibhozo ubuncinane, kwaye i-Dagbestuur kufuneka ichophele imijikelo yokuvota eliqela ukuba oko kuyimfuneko.
 - iii) Ukuba kuthe kwabakho iqhina leevoti (inani elilinganayo leevoti) izihlandlo ezithathu, ivoti egqibayo ixhomekeke kwiNtloko.

6) Ukutyunjwa koMcebisi oyiNtloko

- a) Ukutyunjwa koMcebisi oyiNtloko kufuneka kwenziwe lingadlulanga ixesha elivakalayo emva kokubhengezwa kweKomiti yale Ndlu kwaye ngaphambi kokonyulwa kwabacebisi.
- b) Lowo wonyulwe njengeNtloko entsha iya kuba nguye oya kuba noxanduva lokuchotshelwa kodliwano-ndlebe ukulungiselela esi sikhundla nokuchotshelwa kolu tyunjo.
- c) Iphaneli yotyunjo loMcebisi oyiNtloko inalowo wonyulwe njengeNtloko, lowo wonyulwe njengeSekela-Ntloko, uMcebisi oyiNtloko ophumayo esikhundleni neNtloko yeNdawo yokuHlala.
- d) Le phaneli ikhankanyiweyo yiyo enoxanduva lokutyumba uMcebisi oyiNtloko. Loo phaneli inegunya lokucela amalungu ongezelelweyo ukuba ancedise kule nkqubo.
- e) Ngabahlali abakhe basebenza njengabacebisi kwisithuba sangaphambili kuphela abaya kuthathelwa ingqalelo ukulungiselela isikhundla sokuba nguMcebisi oyiNtloko.
- f) Ukuba le meko ayinako ukufezekiseka, kufuneka kuvulelwe izicelo

kumalungu eKomiti yale Ndlu angaphambili kwaye, ukuba oko akuphumeleli, zivulelwe kule Ndlu ngokubanzi.

7) Ukutyunjwa kwabacebisi

- a) Abacebisi kufuneka batyunjwe kwixesha elivakalayo emva kokubhengezwa koMcebisi oyiNtloko kwaye phambi kokuqala kwenkqubo yoqeqesho lwabacebisi yeYunivesithi engokusesikweni.
- b) Lowo wonyulwe njengeNtloko uya kuba noxanduva lokuchotshelwa kwale nkqubo yolonyulo nokuchotshelwa kodliwano-ndlebe lokulungiselela ezi zikhundla.
- c) IPaneli yoLonyulo lwaBacebisi inalowo wonyulwe njengeNtloko, lowo wonyulwe njengeSekela-Ntloko, lowo wonyulwe njengoMcebisi oyiNtloko, uMcebisi-Maqhinga ophumayo esikhundleni neNtloko yeNdawo yokuHlala. Le phaneli inegunya lokucela amalungu ongezelelweyo ukubaancedise kule nkqubo.
- d) Le phaneli yiyo enoxanduva lokonyula abacebisi.
- e) Ukuba kukho inani elikhulu lezicelo ezifakiweyo, iPhaneli yoLonyulo lwaBacebisi ingasebenzisa amagunya ayo ukuthatha isigqibo sokuba ngabaphi kwaba bafaki-zicelo abaya kufumana udliwano-ndlebe kwaye bathathelwe ingqalelo ngokujoliswe ekunikweni izikhundla.
- f) Nayiphi na iSimonsberger ifanelekile ukuba ingasifumana isikhundla sokuba ngumcebisi.
- g) USekela-Ntloko yaBacebisi uya kutyunjwa yiPhaneli yoLonyulo lwaBacebisi kwabo basandula ukonyulwa njengabacebisi kutsha nje.

8) Ukonyulwa kwe-Senaat

- a) Ukonyulwa kwe-Senaat kufuneka kwenzeke lingadlulanga ixesha elivakalayo emva kokubhengezwa kwabacebisi kodwa kufuneka kube sele kugqityiwe xa kuphela iveki yesithathu kwikota yesine yonyaka.
- b) Abagqatswa baya kufaneleka ukuba bamele isikhundla sokuba lilungu le-Senaat ukususela kunyaka wabo wesibini behlala kule ndawo yokuhlala.

- c) Lowo uthe wonyulwa njengeSekela-Ntloko elitsha iya kuba nguye oya kuba noxanduva lokuchotshelwa kwegqugula nolonyulo lwe-Senaat, noluya kuvuleleka ukuba zonke iiSimonsberger ziluzimase ubuso ngobuso, okanye apho kufaneleke khona, nge-intanethi.
- d) I-Senaat leyo iphumayo ezikhundleni, iKomiti yeNdlu leyo iphumayo ezikhundleni nabo bathe bonyulwa njengeKomiti yeNdlu entsha iya kuba ngabo abaya kuba noxanduva lokutyunjwa kwe-Senaat.
- e) Iqela ngalinye kula akhankanyiweyo apha ngentla lingavotela abagqatswa abasibhozo ubuninzi.
- f) Igqugula le-Senaat kwa kunye nenkqubo yokuvota ingenzeka nge-intanethi ukuba oko kuyimfuneko.
- g) Abagqatswa abasibhozo abathe bafumana ezona voti zininzi iya kuba ngabo abaya kuba yi-Senaat entsha.
- h) Xa kuthe kwenzeka iqhina leevoti kanye ngokuphathelene nelungu lesibhozo, iSekela-Ntloko kufuneka lilungelelanise ivoti eyenye phakathi kwabagqatswa abo babambene ngeevoti kuphela ukuze kumiselwe abagqatswa bokugqibela.

9) Ulonyulo lokuvingca izikhewu

- a) Xa sithe isikhundla seNtloko asabi namntu, iSekela-Ntloko lilo elibamba njengeNtloko. IKomiti yale Ndlu kufuneka ibambe ulonyulo lweNtloko entsha zingadlulanga iintsuku ezisixhenxe zokuba isikhundla eso seNtloko sithe asabi namntu okanye msinya kangangoko kunokwenzeka emva koko (jonga kwicandelwana 3 apha ngentla).
- b) Xa sithe isikhundla seSekela-Ntloko asabi namntu, iKomiti yale Ndlu kufuneka ibambe ulonyulo lweSekela-Ntloko elitsha zingadlulanga iintsuku ezisixhenxe zokuba isikhundla eso sithe asabi namntu okanye msinya kangangoko kunako ukwenzeka emva koko (jonga kwicandelwana 3 apha ngentla).
- c) Xa zithe zozibini ezi zikhundla azabi namntu ngexesha elinye ngelixa lonyaka wezifundo, iKomiti yeNdlu okanye, xa ingakwazanga iKomiti yeNdlu, iNtloko yeNdawo yokuHlala kunye/okanye ummeli we-CSC kufuneka babambe ulonyulo zingadlulanga iintsuku ezisixhenxe.

- d) Xa lithe naliphi na ilungu leKomiti yeNdlu labeka phantsi iintambo, lagxothwa okanye isikhundla salo sangabi namntu ngayo nangayiphi na enye indlela, ikubona kuyimfuneka ukuba sigcwaliswe eso sikhundla, ngokuthethana nosihlalo weKomiti yoLonyulo ingatyumba umgqatswa olandelayo nothe wakhutshwa kuqala kolona lonyulo lwakutsha-nje oludlulileyo ukuba angene kwesi sikhundla singenamntu.
- e) Ukuba kuthe kwenzeka ukuba amalungu eKomiti yeNdlu aliqela abeke phantsi iintambo, agxothwe okanye ukuba izikhundla zawo ziye zangabi namntu ngayo nayiphi na enye indlela kodwa inani elishiyekileyo lamalungu eKomiti yeNdlu lenza ikhoram, loo malungu angathi, ukuba akubona kuyimfuneko oko, agqibe ekubeni enze oku kulandelayo:
- i) Angabamba ulonyulo lokuvingca izikhewu ukugcwalisa ezo zikhundla zingenabantu.
- ii) Ngokuthethana nosihlalo weKomiti yoLonyulo, aangatyumba abagqatswa ngokweethothali zeevoti ezisuka kolona lonyulo lwakutsha nje lweKomiti yeNdlu oludlulileyo.
- f) Xa kuthe kwenzeka ukuba izikhundla eziliqela zamalungu eKomiti yeNdlu zingabi namntu kwaye amalungu lawo ashiyekileyo awayenzi ikhoram, amalungu lawo ashiyekileyo kufuneka enze amalungiselelo olonyulo lokuvingca izikhewu.
- g) Xa iKomiti yale Ndlu iyonke ithe yabeka phantsi iintambo okanye yagxothwa, iNtloko yeNdawo yokuHlala kunye/okanye ummeli osuka kwi-CSC kufuneka abambe ulonyulo.
- h) Kulonyulo lokuvingca izikhewu, izibonelelo zamanqaku 3, 4 nenqaku 5 kufuneka zisebenzile.

INQAKU 6

Iingxoxo zendlu

1) Gabalala

- a) Injongo yengxoxo yeNdlu ilolu hlobo lulandelayo:
 - i) Ukunika indlu ithuba lokuxoxa nokuthathela ingqalelo nawuphi na umba obalulekileyo ophathelene nale ndawo yokuhlala.
 - ii) Ukuthathela ingqalelo, ukuba neengxoxo-mpikiswano nokuvota kwizimvo eziphakanyiswa ziiSimonsberger.
 - iii) Ukuvota ngokuphathelene nezilungiso zalo Mgaqo-siseko.
 - iv) Ukunika iKomiti yale Ndlu, apho kufaneleke khona, namanye amaqumrhu akhokeleyo ithuba lokunika ingxelo kwiNdlu le malunga nezenzo zayo zexesha elidlulileyo nezicwangciso zexesha elizayo.
 - v) Ukunika le Ndlu ithuba lokuhlola ize yongamele iphonononge izenzo zeKomiti yale Ndlu, apho kufaneleke khona, nezamanye amaqumrhu akhokeleyo.
- b) Ingxoxo yeNdlu yesiqhelo kufuneka ibanjwe kanye ubuncinane ngekota yonyaka wezifundo.
- c) Isaziso sengxoxo yeNdlu yesiqhelo kufuneka sikhutshwe ngokusebenzisa unxibelelwano olumiselekileyo, nge-elektroniki okanye ngandlela yimbi kwiintsuku ezintlanu ubuncinane (iiyure ezingama-120) phambi kwexesha lokuqala kwayo.
- d) Nayiphi na iSimonsberger ingafaka isicelo sokuphakamisa izimvo zayo kwingxoxo yeNdlu. Ezo zimvo kufuneka zingeniswe ngokubhaliweyo okanye nge-imeyili enge-elektroniki kunobhala weKomiti yale Ndlu zingadlulanga iiyure ezingama-48 phambi kwengxoxo yeNdlu. Akukho zimvo zingeniswe emva kwexesha ziya kuthathelwa ingqalelo ngelixa lengxoxo yeNdlu.
- e) I-ajenda yengxoxo yeNdlu iya kumiselwa yiKomiti yale Ndlu kwaye yaziswe kwiNdlu le ngunobhala kwiiyure ezingama-24 ubuncinane phambi kwentlanganiso leyo.
- f) Ukuzinyaswa kweengxoxo zeNdlu kunyanzelekile, kwaye iiSimonsberger ziya

kuvumeleka ukuba zingazimasi kuphela ngesingxengxezo esibhaliweyo kwiNtloko zingadlulanga iiyure ezingama-24 phambi kokuqala kwentlanganiso leyo.

- g) Usihlalo iya kuba nguyey oya kuba noxanduva lokulungelelanisa ukuqhutywa kwengxoxo yeNdlu. Ngelixa leengxoxo-mpikiswano okanye leengxoxo, usihlalo kufuneka asebenzise ukugweba kwakhe ukugunyazisa izihlandlo zokuthetha kwabantu. Zonke iiSimonsberger zingacela ukuthatha inxaxheba kwiingxoxo ngokuthi ziphakamise izandla zazo.
- h) Unobhala kufuneka aqinisekise ukuba zonke izimvo, iingxoxo, iingxoxo-mpikiswano, izigqibo neevoti ezenzeka ngelixa lengxoxo yeNdlu ziyabhalwa ngokweenkcukacha zazo kwimizuzu ukulungiselela ixesha elizayo. Loo mizuzu kufuneka ixelwe kwiNdlu le ingaphelanga iveki enye emva kwentlanganiso leyo.
- i) Zonke iiSimonsberger kulindeleke ukuba ziziphathe ngendlela efanelekileyo; usihlalo angacela nawuphi na umntu oziphatha ngendlela engafanelekanga ukuba ayishiye intlanganiso leyo.
- j) IKomiti yale Ndlu kufuneka iqinisekise ukuba naziphi na izigqibo ezenziwe kwingxoxo yeNdlu ziyamiliselwa kwaye kufuneka yenze ingxelo kwiNdlu le malunga nenkqubela yezo zigqibo.

2) Ingxoxo zeNdlu ezingaqhelekanga

- a) Ingxoxo yeNdlu engaqhelekanga ibanjwa xa iKomiti yeNdlu ikufumanisa kuyimfuneko ukubanjwa kwayo okanye xa kuthe kwabakho isicelo esibhaliweyo samalungu eNdlu asisinye esithathwini.
- b) Isaziso sengxoxo yeNdlu engaqhelekanga kufuneka sikhutshwe kwiiyure ezingama-24 ubuncinane phambi kwexesha lokuqalisa kwentlanganiso leyo.

3) Ikhoram

- a) Ikhoram kwingxoxo yeNdlu eqhelekileyo okanye engaqhelekanga ingamalungu eNdlu angama-50%.
- b) Imiba ethe yavotelwa kwingxoxo yeNdlu iya kuxhaswa okanye ikhatywe ngokomgaqo othi 50% + 1 wamalungu azimasileyo, kwimeko apho amalungu

lawo afikelelayo kwikhoram.

- c) Iingxoxo zeNdlu zibanjwa ngokwenkqubo elandelwayo kwiintlanganiso jikelele.

INQAKU 7

Ukulungiswa koMgaqo-siseko

- a) Ngaphandle kwayo nantoni na echasene nalo Mgaqo-siseko, nakuphi na ukulungiswa kwalo Mgaqo-siseko kufuneka kube kunokuphunyezwa ngamalungu eNdlu asisibini esithathwini ubuncinane.
- b) Iziphakamiso zezilungiso kufuneka zingeniswe kwiKomiti yale Ndlu ngokubhaliweyo ngendlela yokungeniswa kwezimvo kwiiyure ezingama-36 phambi kwengxoxo yeNdlu leyo ichaphazelekayo.
- c) INTloko kufuneka inike isaziso sesilungiso esiphakanyisiweyo kwiiyure ezingama-24 ubuncinane phambi kwengxoxo yeNdlu leyo ichaphazelekayo.
- d) Izilungiso eziphunyeziweyo ziya kuqala ukusebenza ngoko nangoko zisakube ziphunyeziwe.
- e) Ilungu leKomiti yeNdlu elinoxanduva ngalo Mgaqo-siseko kufuneka liqinisekise ukuba naziphi na izilungiso eziphunyeziweyo ziyafezekiswa ngokubhaliweyo kwinguqulelo yesiNgesi (inguqulelo yokuqala) yolu xwebhu. Uya kuqinisekisa kananjalo ukuba ezo zilungiso ziyabonakala kuguqulo lalo Mgaqo-siseko wesi-Afrikansi nowesiXhosa singaphelanga isithuba sexesha lakhe lokuba kwiKomiti yeNdlu.

INQAKU 8

Gabalala

1) Amandla neembopheleleko

Ukongeza kwamanye amandla nemisebenzi asuka kwizibonelelo zalo Mgaqo-siseko nangokuxhomekeke kwizibonelelo zawo:

a) IKomiti yeNdlu inobuchule bokwenza oku kulandelayo:

- (i) Isebenze endaweni yeNdlu le kuyo yonke imiba echaphazela iNdlu le.
- (ii) Ithathe onke amanyathelo ayimfuneko ukulungiselela ubomi bakule ndawo yokuhlala ngokusebenzayo nokuphakamisa umoya wobuqabane oluqilima phakathi kweeSimonsbergers.

b) IKomiti yale Ndlu inoxanduva loku kulandelayo:

- (i) Ukuqinisekisa ubudlelwane obuhle kunye nezinye iindawo zokuhlala nee-PSO kwa kunye neValidas Klasta (uluntu olungabafundi) yase-SU.
- (ii) Ukufezekisa uxanduva lweepotifoliyo zamalungu kuso sonke isithuba sexesha lawo lokuba se-ofisini.
- (iii) Ukukhokela le ndawo yokuhlala ngeenjongo zokugcina inkcubeko ehambelana neenqobo neendlela zokuziphatha zale Ndlu.
- (iv) Ukuqinisekisa ukuba izibonelelo zalo Mgaqo-siseko, iKhowudi yoLuleko lwaBafundi yase-SU nazo zonke izisombululo zeKomiti yale Ndlu ziyafezekiswa.
- (v) Ukunxibelelana ngengcaciso nezenzo ezifanelekileyo kwiNdlu le, izithwala-ndwe zaseSimonsberg nabo basaya kuba ziiSimonsbergers.

2) Iintlanganiso zeKomiti yeNdlu

- a) IKomiti yale Ndlu idibana kanye ngeveki ngelixa lesithuba sekota yonyaka, ngaphandle kwangamaxesha eemviwo neveki yokugqibela yekota yonyaka

wokufunda yokuqala neyesithathu.

- b) INtloko, okanye iSekela-Ntloko xa iNtloko ingekho, ingayibamba intlanganiso ekhethekileyo yeKomiti yeNdlu ukuba oko kufumaniseke kufanelekile.
- c) INtloko, okanye iSekela-Ntloko xa iNtloko ingekho, namalungu eKomiti yeNdlu asixhenxe ongezelelweyo ngawo enza ikhoram.
- d) INtloko inevoti eqhelekileyo kwa kunye nevoti egqibayo.
- e) INtloko inoxanduva lokulungiselela i-ajenda yentlanganiso leyo. Oku ikwenza ngokuthethana nonobhala weKomiti yale Ndlu.

3) INtaba yaseSimonsberg

INtaba yaseSimonsberg ibaluleke kakhulu kule ndawo yokuhlala namalungu ayo. Njengendawo le ndawo yokuhlala ethiywe ngayo, ezimbalini ibisoloko ibonwa njengomthombo omkhulu weqhayiya kule ndawo yokuhlala kwaye ke ngoko iye yadala isiseko sezithethe ezininzi zale ndawo yokuhlala susela oko yabakho.

Ngelixa isithethe sokuqatyelwa kwale ntaba singakhe siqiniswe, kukhuthazwa kakhulu ukuba amalungu ale ndawo yokuhlala athathe inxaxheba kulo msebenzi nanjengoko umele ithuba lokuba umntu abandakanyeke kwamanye amava aphakanyiswa kakhulu nathe aba yinxalenye yeenkumbulo zeeSimonsbergers zizonke ezamaxesha angaphambili nezangoku. Ekupheleni kwesithuba soKwamkela, wonke ubani ohlala kule ndawo yokuhlala uyamenywa ukuba aqabele le ntaba kwaye abhiyozele ukufika kwabo batsha kule ndawo yokuhlala njengenxalenye yeNdlu.

4) Amagumbi

- a) Yonke iSimonsberger iya kuba noxanduva ngemeko yegumbi layo nefenitshala ekulo.
- b) IKomiti yale Ndlu ngokubambisana neNtloko yeNdawo yokuHlala inoxanduva lokunika abantu amagumbi kunye/okanye nokugqibezela iinkqubo ezinxulumene nokunikezelwa kwamagumbi ebantwini.

5) Abafikayo

- a) Ukwamkelwa kwabo bafikayo kwenzeka phakathi kwiSikhokelo soKwamkela njengoko kubonelelwa yi-CSC nangokuthathela ingqalelo iziphumo zenkqubo yoKwamkela elungiswe ngamalungu eKomiti yeNdlu anoxanduva loko.

- b) Ii(i)Nkokheli z(y)oKwamkela zi(i)sebenzisana neKomiti yale Ndlu zizo ezinoxanduva lokulungiselelwa nokufezekiswa kwenkqubo yoKwamkela.

Annexure A

The House

	1) <u>NAME:</u>	Simonsberg
.	2) <u>MOTTO</u>	Noblesse Oblige
	3) <u>COLOUR:</u>	Red
	4) <u>EMBLEM:</u>	See Annexure B

The House emblem comprises a red fleur-de-lis, projected onto a black shield shaped background. At the top of the shield is the name of the House – Simonsberg – and at the bottom is the motto of the House – Noblesse Oblige – in black print on a black-edged emblem ribbon. (See Annexure B.)

FLAG:

The house flag comprises:

- a) A white background
- b) The house emblem
- c) A shield cover
- d) The size of the white background is one thousand two hundred and forty-five (1 245) millimetres in length and six hundred and ten (610) millimetres wide. In the centre of this background is the house emblem with the shield cover.

The shield cover comprises a covering cloth and a helmet. The covering cloth is a light khaki green edged in black. It encloses the shield on the left-hand side, at the top and on the right-hand side. At the top the covering cloth is interrupted by a grey helmet which is also edged in black. The helmet is upright on the top emblem ribbon and faces to the right. The top of this is decorated with a piece of the covering cloth

HOUSE SONG (Music: Ryno Otterman; Lyrics: Abraham de Vries)

Die Suiderlig stort goue sonskyn
oor sy helder kom se rand;
gooi op Simonsberg vol glorie,
laat hom blink in Matieland.

Met verstand soek ons die wysheid,
met ons hart vind ons dit saam,
Sing ons monde, soek ons harte
net een huis en net een naam.

O! Simonsberg wat wit en helder
teen die blou die songlans vang,
waarna ons harte deur ons monde,
deur die jare terugverlang.

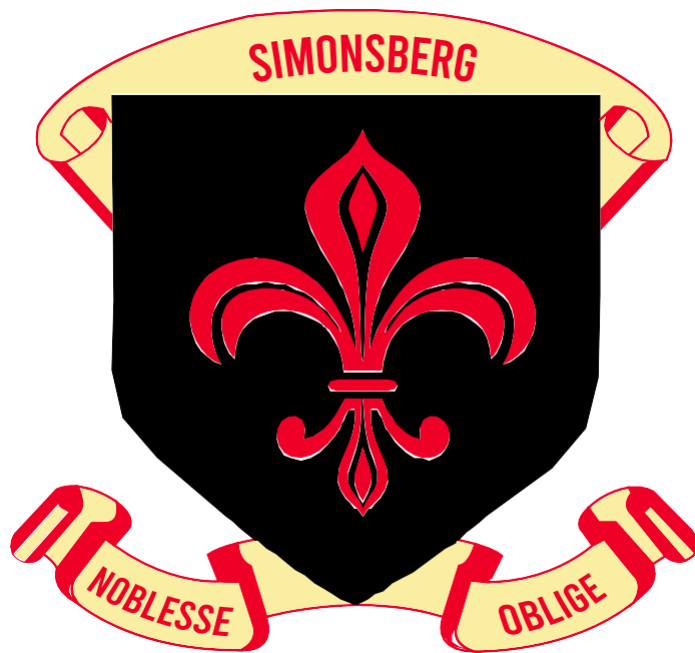
See Annexure G for English and IsiXhosa translations of the House Song

CODE OF CONDUCT

- a) As part of the University every Simonsberger is subject to the rules and regulations of the University as laid down in the Student Disciplinary Code.
- b) The Constitution is subject to the Statute of the University as well as other codes and policies that are applicable on residences and student life. As such it should be read and interpreted in relation to the mentioned documents.
- c) The constitution underwrites no formalistic codes of conduct but should be read in relation to the Ethos of the residence as found in Annexure C.
- c) The ethos contained in Annexure C is in no way a complete list or directive but enhances a strong basis that amplifies the purport and intention of the 4 current values and guides the relation amongst Simonsbergers and the spaces that we share.

Annexure B

The house emblem



FONT: BEBAS NEUE

PANTONE: RED - 185C

YELLOW - YELLOW 0131C

The Logo Crest



Simonsberg Logo #2



FONT: NEW TIMES ROMAN REGULAR

PANTONE: BLACK

SIMONSBURG

Annexure C

CODE OF CONDUCT AND ETHOS: SIMONSBERG

In acknowledgement of our motto: Noblesse Oblige, and out of respect for the proud history and rich, unique traditions of Simonsberg; and

In accordance with the wider vision, rules and regulations, tradition and ethos of the Stellenbosch University of which we are proudly and inseparably a part;

We, the residents of Simonsberg, declare that we are serious about and intend to honour the following code of conduct, inculcate it in our residents and live it actively in order to:

- Create an atmosphere in which the full potential of every resident can be fulfilled, and in which every resident can experience the formative influences of Simonsberg and its traditions;
- Maintain functional order and discipline in the residence and on campus;
- Accept leadership on the campus in expanding the traditions and ethos of Simonsberg and Matieland.

Firstly, we believe that everyone residing in this place, regardless of religion, culture or ethnicity, enjoys inalienable basic rights, and that no practice or deed by any individual or group will be such that these rights, particularly those of participation, are not affected or alienated. This includes that we will do all we can to prevent minority groups from forming in Simonsberg.

Secondly, we reject all practices that will amount to humiliating new students, subjecting them to physical discomfort, or alienating their basic rights or human dignity. Traditionally, no initiation ceremonies exist in Simonsberg, and newcomers will only be encouraged to become part of the rich traditions of this place through voluntary participation in the approved orientation programme, the Met and the climbing of Simonsberg.

Thirdly, we expect all residents to respect the physical structure of the place, and that any deliberate damage by any individual be condemned by all residents and regarded as an infringement of others' rights and the character of the place.

Fourthly, we discourage the irresponsible use of alcoholic beverages, particularly when this leads to inconvenience for others with whom we live. We therefore respect the rights of

everyone with respect to an orderly, healthy and sober environment, and undertake to attend to fellow residents who are guilty of this, be this through rejection, reporting, punishment or disciplining.

Fifthly, we respect the right of other residents at all times to comply with their academic obligations. We acknowledge that the biggest responsibility and first priority of every Simonsberger is to become academically proficient and we strive to maintain an atmosphere in the residence in which every resident has the freedom to work.

We believe that in pursuing this code of conduct, every resident will have the opportunity to help build a proud Simonsberg tradition that has played an enormous role in shaping thousands of former residents, and in maintaining a positive Simonsberg presence on the campus.

A true Simonsberger is a top-class Matie.

Annexure D

The Senaat

The Senaat itself is a body of students in Simonsberg that is composed of students in their third year of study and above. There are two main purposes of the Senaat:

1. To host events which allow for Simonsbergers to bond and come together more often.
2. To deal with issues of discipline within the residence.

Senators are Simonsbergers who strive to serve, further and enhance Simonsberg and the experiences that come with living in this house.

Originally, the Senaat has been seen as an exclusive part of the residence where only a certain group of people spent time, but this is in the process of becoming no longer the case. The Senaat still has facilities to socialise and engage, but the main focal points of these social events are no longer directly related to alcohol focused parties.

The Senaat is involved in the welcoming period, and it specifically plays a role as a guide and mentor to the seniors during this time. The Senaat also plays a friendly role in welcoming the first years when interacting with them, making their settling as smooth as possible. The Senaat also strives to set an example to the first years, like all students in res, as Simonsbergers to aspire to.

It is a privilege to live in the Senaat and appointed members are expected to honour the res' faith in them by living up to the said duties.

Annexure E

Discipline

The Residence Head

- 1) All suspected Residence Misconduct shall be dealt with in the first instance by the Residence Head in authority over the Residence where the incident arose. The relevant Residence Head must consider whether, on the facts available at that time:
 - a) Residence Misconduct is reasonably suspected;
 - a) if so, whether the misconduct is to be dealt with as a Residence matter or as a Disciplinary Matter, taking into account the seriousness of the misconduct, the importance of issues raised, the evidentiary or conceptual complexity of the matter, and the broader interest which the University or other Residences may have in its outcome, and any other relevant consideration. 23
- 1) The Residence Head has discretion whether or not to pursue a Residence Matter, taking into account the interests of affected Students and the interest of the Residence, as well as that of the University, if applicable.
- 2) The Residence Head may furthermore Suspend a Student from the Residence with immediate effect if, on the facts available at that time, the Residence Head reasonably fears that:
 - a) the continued presence of the Student in the Residence poses an imminent threat to the order and discipline of the Residence;
 - b) the continued presence of the Student in the Residence poses a real and urgent danger to the mental or physical well-being of fellow Students in the Residence;

- c) the continued presence of the Student in the Residence poses a real and urgent risk of serious damage being done to the University's property; or
 - d) the person's continued residence may be to the detriment of the investigation by (a) interfering with evidence and/or (b) influencing of witnesses.
- 4) A Student's Suspension from the Residence is subject to confirmation by the IDC hereafter referred to as the RDC or Residence Disciplinary Committee.
- 5) The director responsible for the management of Student Residences shall have residual authority to exercise any of the functions of the Residence Head in the event that the Residence Head is absent or otherwise unable to fulfil those functions for any reason.

The House Disciplinary Committee

- 1) The House Disciplinary Committee acts through a full committee, made up of a chairperson and additional members. The Residence Head or a nominee of the Residence Head is chairperson of the House Disciplinary Committee. The additional members are appointed in terms of the constitution and House Rules of the respective Residences.
- 2) Every Residence must establish a House Disciplinary Committee. The House Disciplinary Committee has jurisdiction to deal with Residence Matters. Pending the adoption of a constitution of the House Disciplinary Committee in terms of this code, the committee, panel or Functionary currently authorised to exercise discipline over Students in the particular Residence retains its powers and jurisdiction. The HDC does not have the power to expel a Student.
- 3) The House Disciplinary Committee may request the assistance of a SDI to assist in or guide an investigation into the suspected Residence Misconduct.

- 4) The decision of the House Disciplinary Committee is taken by majority vote. In the event of a tie, the chairperson holds the deciding vote.
- 5) The chairperson of the House Disciplinary Committee must ensure that proper records are kept of all proceedings before the House Disciplinary Committee.
- 6) Any Student adversely affected by a decision of the House Disciplinary Committee may appeal that decision to the RDC.
- 7) In the absence of House Rules, or House Rules that do not provide for a House Disciplinary Committee, then the Residence Rules shall apply to such extent as required to address the deficiency, subject to the provisions and requirements of this Code.

The Residence Disciplinary Committee

- 1) The RDC has jurisdiction to hear Disciplinary Matters arising from Residence Misconduct, which nevertheless does not involve a serious threat to the physical or mental wellbeing of Students or serious damage to University property. The RDC does not have the power to expel a Student.
- 2) The RDC has the further jurisdiction to confirm a temporary Suspension imposed by a Residence Head, and to review the Suspension in terms of clause 32.11. 20.15
When required to confirm a Suspension:-
 - a) The RDC shall request the Head Student Discipline to institute an urgent investigation to verify the facts on which the Residence Head's decision was based, and obtain any additional relevant evidence; and
 - b) The RDC shall confirm the Suspension if the evidence obtained in the investigation considered together with the submissions by the Student concerned

in terms of clause 32.5.2, supports the reasons provided by the Residence Head for Suspending the Student.

- 3) The RDC also has jurisdiction as an appeal body to the House Disciplinary Committee. In that case the RDC takes its decision on the record of proceedings before the House Disciplinary Committee and may confirm that decision, or set it aside and refer the matter back for reconsideration.
- 4) In all cases, the RDC acts through a full committee, made up of a chairperson and at least two other members from the RDC panel. Decisions of the RDC are taken by consensus, and if not reached, majority vote. In the event of a tie, the chairperson holds the deciding vote.
- 5) The following decisions may be taken by round robin, including electronically, initiated by the chairperson:
 - a) A decision on any application relating to an enquiry before the RDC, including an application to be allowed to take part in the enquiry (clause 28.7), an application to observe an enquiry (clause 30.2), an application by a witness to give evidence at an enquiry other than through oral evidence (clause 30.7), an application for Legal Representation (clause 31.3); and
 - b) A review of a Suspension in terms of clause 32.11.
- 6) The Director: Legal Services appoints the chairperson and additional members of the RDC from the RDC panel in respect of each particular case. All Residence Heads are members of the RDC panel by virtue of their appointment to that position.
- 7) Insofar as is practically possible in any particular case, the members of the RDC, including the chairperson, ought to be heads of a Residence or PSO ward in the same cluster as the Residence in which the matter arose, but must exclude the Residence Head of that particular Residence in instances of appeal or a review of a Student's

Suspension from a Residence.

- 8) In exceptional circumstances, the Director: Legal Services or delegate/s may appoint additional members to the RDC panel from among suitable members of the University Community. In that case, the chairperson must nevertheless be a Residence Head from the relevant cluster.

- 9) Any Student, adversely affected by a decision of the RDC, save for a decision taken on appeal from a House Disciplinary Committee, or a decision reviewing a Student's Suspension from a Residence, may appeal that decision to the DAC.
20.23 The RDC may determine its own terms of reference which must be compatible with these rules, and be confirmed by the Director: Legal Services.

Annexure F

Our Simonsberg Standards

Based on our residence values of Honour, Accountability, Integrity and Respect.

1. The building:
 - a. We respect the building, our fellow Simonsbergers and our staff by committing to keeping the residence a space that we are proud of.
 - b. We clean up after ourselves if we cause a mess (be it empty bottles in the quads, mess from doing dishes in the sinks, and anything in the bathrooms).
 - c. We inform the House Committee member responsible for maintenance if something is broken and take responsibility for any consequences that may result (e.g., paying for the repairs).

2. Noise:
 - a. We realise that given the hybrid approach to academics the majority of Simonsbergers study from their rooms in the residence. Therefore, we respect each other by limiting noise levels.
 - b. We are quiet after 11pm in the evenings (this involves turning off music and lowering our voices) and respect any request from a House Committee member to lower the noise after 11pm. This includes noise in the greater Simonsberg vicinity – including the gym, Voorgras, parking lots and tennis courts.

3. Alcohol:
 - a. If we choose to drink, we do so responsibly. Alcohol is no excuse for a lack of judgement or poor behaviour.

4. Smoking:
 - a. If we smoke, we do so in the quads or outside the building - not inside. Further, if we smoke marijuana, we do so outside of Simonsberg.

5. Safety and security:
 - a. We all take responsibility for safety in Simonsberg by closing entrance doors

that are open and refraining from wedging/holding doors open with doorstops, rocks, etc.

- b. We introduce ourselves to people we do not recognise in the building and ask them what they are up to. Visitors should always be accompanied, so we show any stranger out of the building immediately. Staff and maintenance workers should be clearly recognisable from their clothing.

6. External:

- a. We strive to uphold and respect the name of Simonsberg in our conduct outside of the residence (in town, on campus, etc.).

7. General:

- a. We live in a residence of knowledge, not assumptions. If we are unsure about anything, we ask a House Committee member.
- b. We are people of integrity who hold ourselves and each other accountable for our actions. If we mess up, we take responsibility.

Behaviour that is out of line with these standards should be reported to the Senaat or House Committee.

1 April 2021

Annexure G

The House Song

English Translation

The Southern light showers golden sunshine
over the bright edge of its basin;
casts Simonsberg in full glory,
lets it shine in Matieland

With our minds we look for wisdom,
with our hearts we find it among us,
Our mouths sing of, our hearts search for
one house and one name only.

Oh! Simonsberg, white and bright
you catch the sun's lustre against the blue sky,
our mouths pour out our heart's yearning
for you as the years go by.

IsiXhosa Translation

Ingoma yeKhaya

Ukukhanya kwaseMazantsi kuzisa ukuqaqamba kwelanga okugolide
ngaphaya komphetho oqaqambileyo wesidibi sawo;
kuthumela uzuko lonke eSimonsberg,
mayikhanye eMatieland.

Ngeengqondo zethu sikhangelela ukubulumko,
ngentliziyo zethu sibufumana phakathi kwethu
Imilomo yethu intyiloza ngabo, intliziyo zethu zikhangelela

ikhaya negama elinye kuphela.

Owu! Simonsberg, emhlophe neqaqambileyo
ubamb'ukukhazimla kwelanga kwisibhakabhak'esiluhlaza,
imilomo yethu iyakhala iintliziyo zethu ziyakulangazelela,
nanjengoko iminyaka ihamba.

This document was amended in 2021 by Jan-Harm van Helsdingen and Dorian Arnoldus in conjunction with The Constitution Committee, the Primarius, Vice-Primarius and Residence Head.